

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

ATA DA REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

No dia vinte e cinco de maio do ano de dois mil e onze, com início às nove horas e quarenta e cinco minutos e término às treze horas e quarenta minutos, realizou-se a reunião supracitada, que contou com a presença dos seguintes professores: Prof. Markus Lasch (Teoria Literária/ Chefe de Departamento), Prof. Paulo Ramos (Português/ Vice Chefe de Departamento), Prof. Guilherme Ignácio da Silva (Francês/ Coordenador de Graduação), Profa. Terezinha Sprenger (Inglês/ Vice-Coordenadora de Graduação), Prof. André Barros (Literatura Brasileira), Profa. Bianca Morganti (Estudos Clássicos), Prof. Carlos Renato Lopes (Inglês), Profa. Fernanda Cruz (Linguística), Profa. Francine Weiss (Literatura Brasileira), Profa. Graciela Foglia (Espanhol), Profa. Iara Farias (Linguística), Prof. Janderson Souza (Língua Portuguesa), Profa. Lavínia Silveiras (Inglês), Profa. Leila de Aguiar Costa (Francês), Profa. Lígia Ferreira (Francês), Profa. Lucia Sano (Estudos Clássicos), Profa. Maria do Socorro Carvalho (Literatura Portuguesa), Profa. Maria Lucia Mendes (Francês), Profa. Mirhiane Mendes (Literatura Brasileira), Profa. Paloma Vidal (Teoria Literária), Profa. Raquel Madanelo (Literatura Portuguesa), Profa. Renata Philippov (Inglês), Profa. Silva Etel (Espanhol) e Profa. Sueli Fidalgo (Inglês). Participaram como representantes discentes os alunos José Carlos Ramos e Thaysa Audujas. Como técnicos administrativos, estavam presentes os servidores Vilma Castro e Diego Martin Casado.

Justificaram ausência: Profa. Ana Luiza Ramazzina, Prof. Eduíno Orione, Prof. Ivan Martin, Profa. Josiane Martinez e Profa. Márcia Mendonça.

A reunião foi pautaada pelos seguintes assuntos:

- 1) **Aprovação da ata da última reunião do colegiado**
- 2) **Informes**
- 3) **Posição do Departamento de Letras sobre LIBRAS**
- 4) **Posição do Departamento de Letras sobre o vestibular 2012**
- 5) **Projetos de Monitoria**
- 6) **Aprovação do Regulamento da Comissão de Graduação**
- 7) **Apresentação da nova chapa do Centro Acadêmico**

1) Foi aprovada por unanimidade a ata da última reunião do colegiado.

2) Informes

- **Congregação:** as Professoras Lígia Ferreira e Prof.^a Graciela Foglia comentaram a respeito dos debates gerados a partir da apresentação, na última reunião da Congregação de *campus*, dos organogramas setoriais da EFLCH. A Prof.^a Lígia Ferreira informou ter solicitado à Congregação formas mais concretas para a apresentação das pautas (documentos escritos, apresentação por slides etc.). A Prof.^a Graciela Foglia informou que não foram apresentados na Congregação números a respeito do déficit estrutural do campus. As Professoras também comentaram sobre as discussões a respeito da Câmara de Licenciatura do *campus*, sendo que foi levantada a questão referente ao lugar desta Câmara no organograma geral do campus. Após debate e ponderações sobre a criação da Câmara de Licenciatura, levando em consideração que o Departamento de Letras ainda não possui uma opinião consolidada sobre o assunto, ficou a orientação para que os professores representantes do Departamento discutam o tema na próxima reunião da Congregação, mas que também se posicionem de forma a tentar adiar qualquer votação a respeito, a fim de que haja tempo para que o Departamento de Letras se posicione adequadamente sobre esta questão.

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

- 54 - **PDI:** O Prof. Markus Lasch informou que a minuta do Plano de Desenvolvimento
55 Institucional (PDI) estará aberta a consulta da comunidade até o dia vinte de junho de
56 dois mil e onze.
- 57 - **Conversa com Pró-Reitora Adjunta de Pós-Graduação:** o Prof. Markus Lasch
58 informou que conversou com a Pró-Reitora Adjunta de Pós-Graduação, entre outros
59 sobre a possibilidade de o Departamento de Letras ter futuramente dois programas de
60 pós-graduação. O Professor informou que a atual política da Pró-Reitoria de Pós-
61 Graduação vai no sentido da contenção do número de programas de pós-graduação.
62 O Prof. Markus Lasch ponderou ainda sobre outras dificuldades: o prazo para envio
63 dos projetos relacionado ao número de docentes ainda muito aquém do esperado no
64 Departamento. O Prof. Markus Lasch também informou sobre suas tentativas de
65 contatar a Secretaria de Planejamento e que constatou, nas conversas com a
66 instância, que aparentemente não seria possível obter no momento informações mais
67 substanciais sobre os rumos do REUNI e a política geral do MEC em 2011/2012, para
68 além daquilo que já se sabe.
- 69 - **Centro de Línguas:** a Profa. Renata Philippov comentou a respeito da
70 apresentação, dentro da Secretaria de Assuntos Internacionais, de um projeto
71 denominado “Instituto de Idiomas”, que servirá a alunos em mobilidade e a alunos
72 estrangeiros recebidos. A Professora fez o comentário pelo fato de não constar local
73 definido no PDI para o “Centro de Línguas”. O Prof. Paulo Ramos esclareceu que o
74 projeto relacionado ao Departamento de Letras consta no PDI com a denominação de
75 “Centro de Línguas”, e este seria um projeto diferente do “Instituto de Idiomas”
76 apresentado pela Pró-Reitoria de Assuntos Internacionais. Ficou acordado o
77 encaminhamento de a representante estabelecer contato com a secretaria, em São
78 Paulo, e de se rediscutir o Centro de Línguas dentro do Departamento com as
79 pessoas originalmente envolvidas na redação do projeto.
- 80 - **Concursos de Professores:** O Prof. Markus Lasch comentou a respeito dos
81 entraves, por parte do Departamento de Recursos Humanos do campus, para a
82 realização dos concursos de Professores Substitutos. O Prof. Markus Lasch ainda
83 informou que o concurso para professores da área de LIBRAS constava dentro da
84 área de Letras, mas que o equívoco já havia sido desfeito. Informou-se também que
85 os editais entrariam no ar naquela data (25.05), o que, de fato, ocorreu.
- 86 - **Sugestão referente a programas de cursos:** O Prof. Markus Lasch apresentou
87 como sugestão que os docentes comparem os programas de sua disciplina com os
88 das outras, a fim de que haja maior articulação e sinergia e não haja, por exemplo,
89 desnecessárias repetições de bibliografias dentro das disciplinas do curso. O Prof.
90 Markus Lasch pediu que o servidor Diego Casado repasse os programas, em formato
91 PDF, a todos os professores.
- 92 - **Atribuições (Chefia, Coordenação, Diego, Vilma):** O Prof. Markus Lasch
93 apresentou quais são as atribuições da Chefia de Departamento e da Coordenação
94 de curso. O Professor explicou que a Chefia de Departamento trata de assuntos de
95 abrangência departamental, como por exemplo, contratação de docentes, solicitação
96 de determinadas verbas, implantação de pós-graduação etc. Já a Coordenação de
97 Graduação trata sobre questões relacionadas à Graduação (grades curriculares,
98 organização do curso etc.). Após, o Prof. Markus Lasch informou que a servidora
99 Vilma Gama continuará a prestar o atendimento aos docentes em suas questões de
100 afastamentos, eventos etc., enquanto o servidor Diego Casado tratará sobre assuntos
101 relacionados ao curso (recebimento de planos de ensino, pasta verde etc.), bem como
102 atendimento a demandas da Chefia de Departamento e da Coordenação de
103 Graduação.
- 104 - **Grade Semanal para o próximo semestre e disciplinas eletivas:** O Prof.
105 Guilherme Ignácio trouxe ao colegiado a proposta de Grades Curriculares para o
106 segundo semestre de 2011 – resultado de duas reuniões da Comissão de Graduação,
107 a proposta das grades procurava manter o mesmo dia para as disciplinas que já vem

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

108 vendo oferecidas no primeiro semestre; a Comissão de Graduação traria ainda a
109 proposta de que as grades semanais sejam já projetadas para quatro ou cinco anos,
110 para que os docentes possam planejar suas atividades com maior antecedência.
111 Apresentada e aprovada a grade, o Prof. Guilherme Ignácio informou que há a
112 necessidade de quatro docentes para ministrarem disciplinas eletivas no próximo
113 semestre. Propuseram-se a ministrar UC's eletivas as Professoras Maria Lúcia
114 Mendes, Prof.^a Raquel Madanelo e a Prof.^a Lara Farias. Posteriormente, os Prof. Paulo
115 Ramos e Profa. Lúcia Sano também se propuseram a oferecer uma disciplina eletiva
116 cada, neste semestre.

117 - **Termo de ciência (discentes):** O Prof. Guilherme Ignácio informou que os alunos
118 que cursam as habilitações Espanhol, Francês e Inglês, e optem por cursarem a
119 Licenciatura, terão que assinar um termo de ciência. Sugerido pela Pró-Reitoria de
120 Graduação, o termo de ciência visa informar aos alunos que se enquadram na
121 situação acima descrita, que permanecerão por, no mínimo, 10 semestres para
122 integralizar o Curso.

123 - **Comissão de Extensão:** Foi informado o início dos trabalhos da Comissão de
124 Extensão. Fazem parte desta Comissão: Prof.^a Ana Luiza Ramazzina (Francês),
125 Prof.^a Sueli Fidalgo (Inglês), Prof.^a Sílvia Etel (Espanhol), Prof.^a Lara Farias (Estudos
126 de Linguagem), Prof.^a Josiane Martinez (Estudos Clássicos) e Prof.^a Francine Weiss
127 (Estudos Literários), sob coordenação do Prof. Paulo Ramos, como vice-chefe do
128 Departamento. Este e a Prof.^a Francine Weiss informaram também sobre a doação à
129 UNIFESP de uma grande área na região próxima à USP Leste. Segundo a Direção do
130 Campus, esse local será destinado ao *campus* de extensão, que será administrado
131 diretamente pelo *campus* Guarulhos.

132 - **Trabalho da Pró-reitoria de Assuntos Estudantis:** A Profa. Fernanda Cruz deu
133 informes sobre os trabalhos realizados pela Pró-Reitoria de Assuntos Estudantis
134 (PRAE), apresentando o organograma desta Pró-Reitoria, a composição dos Núcleos
135 de Assuntos Estudantis (NAE's) nos *campi*, e apresentando também os projetos
136 assistenciais direcionados aos estudantes. A professora informou também sobre
137 projeto que prevê a construção de novecentos e sessenta moradias estudantis até
138 dois mil e quatorze, contemplando todos os *campi*, sendo que as primeiras
139 quatrocentos e oitenta moradias devem ser entregues até o final de dois mil e doze. A
140 Professora também informou sobre regras gerais de funcionamento da Pró-Reitoria, e
141 sobre a definição do orçamento da PRAE através de audiência pública.

142 -**Eventos:** a) Balanço sobre “Diálogos Literários”: A Profa. Lígia Ferreira informou que
143 o evento obteve resultado bastante satisfatório e contou com a presença de
144 aproximadamente cento e vinte participantes; b) A Profa. Raquel Madanelo informou
145 sobre palestra no dia seguinte, a ser ministrada pelo Prof. Sérgio Sousa (Universidade
146 do Minho), sobre Lobo Antunes; c) A Profa. Graciela Foglia informou sobre palestra
147 que acontecerá no dia oito de junho, entre às dezoito e dezenove horas, com a Profa.
148 Adriana Lopes Labourdette (Universidade de Genebra), sobre Borges; d) O Prof.
149 Markus Lasch informou sobre evento, com data a confirmar, onde participarão os
150 Professores Jairo Soares e Profa. Daniela Manini, sobre ensino de Literatura e Língua
151 Portuguesa nos ensinamentos Fundamental II e Médio. e) a Profa. Leila Aguiar deu informes
152 sobre o Colóquio de Literatura Francesa que acontecerá no dia onze de junho, no
153 *campus* São Paulo, entre nove e dezenove horas. Após os informes, o Prof. Markus
154 Lasch reforçou a importância da comunicação prévia de eventos maiores ao
155 colegiado, com o intuito de compartilhar recursos e até mesmo de incluir docentes
156 que possam estar interessados na participação ou apoio a determinado evento.

157
158 **3) Posição do Departamento de Letras sobre LIBRAS**

159
160 Diante da necessidade do *campus* de contratar profissionais para ministrar disciplinas
161 na área de LIBRAS, obrigatórias para a modalidade Licenciatura, voltou-se a discutir

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SÃO PAULO – DEPARTAMENTO DE LETRAS
CONSELHO DO DEPARTAMENTO DE LETRAS

A T A

sobre a posição do Departamento em relação ao assunto, tema que havia sido objeto já em outras duas reuniões anteriores. A Profa. Sueli Fidalgo defendeu que se reconhecesse o estatuto de Língua de LIBRAS e com isso seu natural pertence ao Departamento de Letras. Manifestou também seu interesse pelo assunto, no que diz respeito à pesquisa. Ao longo do debate, houve diversas manifestações que, não discordando de LIBRAS enquanto língua e da importância de seu estudo, apontavam os possíveis problemas relacionados a um eventual alojamento imediato dos Professores de LIBRAS no Departamento de Letras. Observou-se principalmente que a questão em toda sua dimensão e complexidade – entre simples e burocrático cumprimento da Lei 10.436 e instituição plena de LIBRAS como campo de ensino e pesquisa – diz respeito a todo o *campus*. Decidiu-se, finalmente, que a posição do Departamento em relação ao assunto, levada às demais instâncias, seria pautada por dois aspectos: entende-se que a) o desafio do ensino de LIBRAS é uma questão a ser enfrentada pelo *Campus Guarulhos* em seu conjunto; b) que o Departamento de Letras contribuirá de modo construtivo no encaminhamento das eventuais medidas e soluções.

4) Posição do Departamento de Letras sobre o vestibular 2012

A Profa. Lucia Sano iniciou a pauta apresentando dados estatísticos, comparando, entre outros, a relação candidato/vaga nos sistemas SISU e Misto de Vestibular e o número de vagas ociosas nos diversos cursos do *Campus Guarulhos*. Foi apontada também a relação existente entre adesão ao SISU e verbas relacionadas à permanência estudantil. Depois, houve debate sobre vantagens e desvantagens de ambos os sistemas de seleção. Após o debate, foi aberta a votação para adesão ao SISU como sistema de vestibular em 2012. A adesão ao SISU foi aprovada com vinte e um votos a favor, dois votos contra e quatro abstenções. Registrou-se, porém, que a adesão dar-se-ia com apontamentos a respeito do processo seletivo dos candidatos e sobre os atrasos nas chamadas de matrícula dos futuros discentes.

5) Projetos de Monitoria

Ao final da reunião, o Prof. Markus Lasch ressaltou a importância de se discutir, no colegiado, critérios para o envio de Projetos como o de Monitoria à PROGRAD. Diante da falta de tempo, decidiu-se que os projetos existentes seriam enviados tal qual e que se voltaria a debater o assunto em momento oportuno.

6) Aprovação do Regulamento da Comissão de Graduação

Por falta de tempo hábil, acordou-se o encaminhamento de o colegiado expor por e-mail suas impressões a respeito do texto da Comissão de Graduação e que, após essa consulta, o documento seria reencaminhado para ser aprovado na próxima reunião ordinária do Conselho de Departamento.

7) Apresentação do Centro Acadêmico

Os alunos que compõem a nova chapa do Centro Acadêmico não compareceram para se apresentar.

Eu, Diego Martin Casado, na qualidade de Técnico em Assuntos Educacionais, lavrei a presente ata.

Guarulhos, 25 de maio de 2011